

Regd. No. HE 907



# **The Mizoram Gazette**

## **Published by Authority**

Vol. XXV Aizawl, Friday, 27. 12. 1996 Pausa 6, S. E. 1918 Issue No. 52

### **Government of Mizoram**

### **PART I**

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and other Personal Notices and Orders.**

**(ORDERS BY THE GOVERNOR)**

#### **NOTIFICATIONS**

No.C.18011/1(2)/94-PW, the 23rd December, 1996. The Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lianzuala (Retired SDO, PWD) shall be deemed to have been promoted with retrospective effect from 12.12.1975 in the pre-revised scale of pay of Rs. 350-30-500-EB-30-680-EB-35-925/-p.m. (Revised to Rs. 650-1200/-)with all service benefits as SDO from that date.

No.A.32014/1/93-PW, the 23rd December, 1996. The Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint the following Engineer Grade-V (Civil) to Engineer Grade-IV(Civil) (E E) PWD in the scale of pay of Rs. 3000-10-3500-125-4500/-p.m plus usual allowances as are admissible from time to time with effect from the date of taking over charge of the post as indicated against each:

Sl. No.	Name	Place of posting	REMARKS
1.	Pu P.Thangchhuaka	EE,PWD Store Divn. Aizawl.	He will take over charge from Pu J. Sangkhuma Kiangte.
1.	Pu V.Zarlina	EE.(Planning)	He will take over

Hydel Circle  
P&E Deptt. Aizawl.

charge from Pu L.  
Pachau.

Dunglena,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.Z.11011/8/92-CC, the 19th December, 1996. The Governor of Mizoram is pleased to constitute District Level Technical Assistance team for Target Free Approach to assist the Regional Evaluation teams when they take up the inspection work in the District level of the State with immediate effect. The following officers will be the team members in each District.

- |                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Dr. C. Zosanga, DFWMO      | - Aizawl West District |
| 2. Shri. Pukhuma, CHO         | - do -                 |
| 3. Dr. Lalkailiani, DIO       | - Aizawl East District |
| 4. Shri. H.Lallura, CHO       | - do -                 |
| 5. Dr. C. Liantluanga, SDM&HO | - Lunglei District     |
| 6. Shri. Rongenga, CHO        | - do -                 |
| 7. Dr. Lalthanmawia, DCM&HO   | - Chhimtuipui District |
| 8. Shri. Zakhuma, CHO         | - do -                 |

T. Sangkunga,  
Dy. Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

No.A.32013/1/94-PHE, the 23rd December, 1996. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Lalrothanga, Sub-Divisional Officer under P.H.E. Department (Engineering Grade- V) to Engineering Grade-IV (Executive Engineer) of the Mizoram Engineering Service (P.H.E. Cadre) in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-EB-125-4500/-p.m plus all other allowances as admissible under the rules in force from time to time, with effect from the date of joining and taking over charge of the post.

The Governor is further pleased to order posting of Er. Lalrothanga as Executive Engineer (Planning) in the office of Superintending Engineer, Lunglei Circle. However, he will continue to look after L.W.S.P. Sub-Division-II Lunglei in addition to his own duties. The appointment is made against the vacant post of Executive Engineer retained vide No. A. 11011/1/94-PHE dated the 29th March, 1996.

No. A. 32013/1/94-PHE, the 23rd December, 1996. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of Public Services, the Governor of Mizoram is pleased to promote Er. R. Lalfanliana Executive Engineer under Public Health Engineering Deptt. to Er. Grade III (Superintending Engineer) of the Mizoram Engineering Service (P. H. E. Cadre) in the scale of pay of Rs. 3700-125-4700-150-5000/- p.m. plus all other allowances as admissible under the Rules from time to time with retrospective effect from the date he took over charge i.e. 4th September, 1996(FN).

The Governor of Mizoram is further pleased to order posting of Pu R. Lalfanliana as Superintending Engineer, P.H.E. Lunglei Circle, Lunglei.

The appointment is made against the vacant post of Superintending Engineer, retained vide No. A. 11011/1/94-PHE, dated 29th March, 1996.

R. Lalrothanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B. 11035/31/95-EDN 'A', the 19th December, 1996. In exercise of the power conferred under Section 7 of the MBSE (Appointment of President, Secretary and Controller of Examinations) Rules, 1977 and on the specific recommendation of the Selection Committee of the Board, the Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint Pu Budhi Raja, Deputy Secretary, M.B.S.E to the post of Secretary, Mizoram Board of School Education in the scale of pay of Rs. 3700-5000/- p.m. with immediate effect.

C. Lalchhandama,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32012/1/86-EDN, the 23rd December, 1996. The Governor of Mizoram is pleased to transfer/promote the following officers against the post as shown against each in the scale of pay of Rs 2200-75-2800-EB-100-4000/-p.m. plus other allowances as admissible under the rules with effect from the date of joining their duties and until further orders.

S/NO.	Name of Officers	Present Post	Post to which Transfer/promoted
1.	Pu Lalduna Chinzah	A.D.E.O Aizawl East	S.D.E.O Lunglei East vice Pu R.K. Hmangaiha retired.
2.	Pu R. Lalthuamlia	C.E.O, - Aizawl West-II	A.D.E.O, Aizawl East
3.	Pu R. Kapzauva	C.E.O, Aizawl West-I	A.D.E.O, Aizawl West

Sl.No.1 will move first. They may join their duties within 15(fifteen) days from the date of issue of this order.

C.Nag,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Human Resources Deptt.

No.A.22018/1/91—FCS, the 23rd December, 1996. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to attach Pu S.Lianlula, Assistant Controller Legal Metrology, Saiha to the Office of the Joint Controller, Legal Metrology with immediate effect and until further orders.

On his attachment, the Officer will continue to draw his pay and allowances against the post of Assistant Controller, Legal Metrology, Saiha.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalsawmliana, Assistant Controller, Legal Metrology, Lunglei shall look after the duties of Asstt. Controller, Legal Metrology, Saiha in addition to his own duties.

Vanhela Pachuau,  
Commissioner to the Govt. of Mizoram,  
Food & Civil Supplies Department.

## **Government of Mizoram**

### **PART II (A)**

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

No. B. 16018/8/92—IND, the 29th December, 1996. In supersession to this Department's Notification of even number dt. 2nd August 1994 and in pursuance of section 79 clause 1 and 3 of the Memorandum and Article of the Association of the Mizoram Food & Allied Industries Corporation Ltd. (MIFCO) the Governor of Mizoram is pleased to appoint the followings as Directors of the Board of Directors of the Corporation with immediate effect & until further order.

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1. Pu K.T. Rokhaw, M.L.A.  | Chairman.                   |
| 2. Finance Commissioner, Govt. of Mizoram.                                     | Director.                   |
| 3. Secretary to the Govt. of Mizoram Industries Department.                    | Director.                   |
| 4. G.S. Singh DCM & M.D. Ministry of Food Processing Industry, Govt. of India. | Director.                   |
| 5. Director of Industries.   | Director.                   |
| 6. Director of Horticulture.   | Director.                   |
| 7. Chief Engineer Power & Electricity  | Director.                   |
| 8. Principal Chief Conservator of Forests.                                     | Director.                   |
| 9. Col. V. L. Ruata Chanmari, Aizawl.  | Director.                   |
| 10. Pu H. Rohluna Ramthar veng, Aizawl.  | Director.                   |
| 11. Pu B. Zaliana Bethlehem, Aizawl.   | Director.                   |
| 12. Managing Director, MIFCO.  | Director (Member Secretary) |

M.C. Goswami,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Industries Department.

NO.A.19018/243/93-HFW, the 19th December, 1996. In the interest of public service and for the administrative convenience, the Governor of Mizoram is pleased to omit the name of posts mentioned under column no. 3 at page 3 of this department's Notification of even no. dt.7.4.94. All the M&HOs appointed in the aforesaid notification will continue to draw their pay and allowances from the same Head of Account mentioned under column no. 4 against their names.

T. Sangkunga,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

### ORDER

NO.A.32013/1/93-HM(HG), the 23rd December, 1996. In the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Kishan Dass, District Commandant, Mizoram Home Guards as Commandant, Central Training Institute Sesawng in the scale of pay of Rs.3700-125-4700-150-5000/-p.m. on officiating basis for a period not exceeding one year with effect from the date of taking over of charge until further order in terms of Regulation 4(c) of the Mizoram Public Service Commission (Limitation of functions) Regulations, 1994. The officiating promotion would not confer any right for claim of regular promotion.

C.Hmingthanzuala,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizora  
Home Department.

# **Government of Mizoram**

## **PART IX**

**Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.**

### **NOTIFICATIONS**

No.B.14035/15/96-ARCOOP(CPI)/I, the 23rd December, 1996. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the Bungzung Multi-Purpose Co-operative Society, Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram had been this day Registered in my Office and numbered as No.CPI-7/96-97 dated this the twenty third day of December in the year One Thousand Nine Hundred and ninety six Anno Domini.

No.B.14035/16/97-ARCOOP(CPI)/1, the 23rd December, 1996. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the Vanzau Multi-purpose Co-operative Society, Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram had been this day Registered in my Office and numbered as No.CPI-8/96-97 dated this the Twenty-third day of December in the year One Thousand Nine Hundred and ninety six Anno Domini.

No. 14035/17/96-ARCOOP(CPI)/1, the 23rd December, 1996. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the Vaphai Multipurpose Co-operative Society, Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram had been this day Registered in my Office and numbered as No. CPI-6/96—97 dated this the twenty-third day of December in the year One Thousand Nine Hundred and ninety Six Anno Domini.

No. B. 14021/34/96-ARCOOP(CPI)/1, the 23rd December, 1996. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the Dungtlang Consumers Co-operative Society, Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram had been this day Registered in my Office and numbered as No. CPI-2/96-97 dated this the twenty-third day of December in the year One Thousand Nine Hundred and ninety Six Anno Domini.

No. B. 14035/18/96-ARCOOP(CPI)/1, the 23rd December, 1996. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the Dungtlang Multipurpose Co-operative Society, Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram had been this day Registered in my Office and numbered as No. CPI-3/96-97 dated this the Twenty third day of December in the year One Thousand Nine Hundred and ninety Six Anno Domini.

No. B. 14035/14/96- ARCOOP(CPI)/1, the 23rd December, 1996. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the Khtanglang Multipurpose Co-operative Society, Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram had been this day Registered in my Office and numbered as No. CPI-5/96-97 dated this the Twenty-third day of December in the year One thousand Nine Hundred and ninety Six Anno Domini.

NO.B.14035/19/96-ARCOOP(CPI)/1, the 23rd December, 1996. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) a Co operative Society under the name of the Leithum Multipurpose Co-operative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram had been this day Registered in my Office and numbered as No.CPI-4/96-97 dated this the twenty-third day of December in the year One Thousand nine hundred ninety six Anno Domini.

Chhanhima,  
Assistant Registrar,  
Co-operative Societies,  
Champhai, Mizoram.

### CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pu Rochhingpuia and (22) others (twenty-two) for Registration of Co-operative Society Ltd. at Bungzung, BPO Bungzung, Police Station Champhai Sub-Division Champhai in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 the Society with limited liability under the title of the Bungzung Multi-purpose Co-operative Society, Ltd. and numbered as No.CPI-7/96-97 Dated in this the twenty-third day of December in the year one Thousand Nine Hundred ninety six Anno Domini.

The Bye-laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :-

1. Bungzung V/C Area.

In the matter of application of Pu H.Lalnghinglova and (37) (thirtyseven) others for Registration of Co-operative Society Ltd. at Vanzau, BPO Vanzau, Police Station Champhai, Sub-Division Champhai in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 the Society with limited liability under the title of the Vanzau Multipurpose Co-operative Society Ltd. and numbered as No.CPI 8/96-97 Dated in this the twenty-third day of December in the year one Thousand Nine Hundred ninety six Anno Domini.

The Bye-laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :-

1. Vanzau V/C Area.

In the matter of application of Pu Tlanglianbuaia and (46) (fortysix) others for Registration of Co-operative Society Ltd. at Vaphai BPO Vaphai Police Station Champhai, Sub-Division Champhai in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 the Society with limited liability under the title of the Vaphai Multipurpose Co operative Society Ltd. and numbered as No. CPI 6/96-97 Dated in this the Twenty-third day of December in the year one Thousand Nine Hundred ninetysix Anno Domini.

The Bye-laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :-

1. Vaphai V/C Area.

In the matter of application of Pu C. Lalchawimawia and (17) (seventeen) others for Registration of Co-operative Society Ltd., at Dungtlang, BPO Dungtlang, Police Station Champhai, Sub-Division Champhai in the District of Aizawl.



I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 the Society with limited liability under the title of the Dungtlang Consumers Co-operative Society, Ltd., and numbered as No- CPI-2/96-97 Dated in this the Twentythird day of December in the year one Thousand Nine Hundred ninety six Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of the Society:-

1. Dungtlang V/C Area.

In the matter of application of Pi/Pu C. Lalremiana and 21 (twentyone) other for Registration of Co-operative Society, Ltd. at Dungtlang, BPO Dungtlang, Police Station Champhai, Sub-Division Champhai in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 the Society with Multipurpose Co-operative Society, Ltd., and numbered as No. CPI- 3/96—97 Dated in this the twentythird day of December in the year one Thousand Nine Hundred nienty six Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society :-

1. Dungtlang V/C Area.

In the matter of application of Pu Hrangthanga and 29 (twentynine) other for Registration of Co--operative Society, Ltd., at Khuangleng, BPO Khuangleng, Police Station Champhai, Sub--Division Champhai in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Sec  
rative Societies Act, 1991 the Society with limited liability under the title of the Khuangleng Multipurpose Co-operative Society, Ltd. and numbered as No. CPI-5/96-97 Dated in this the twentythird day of December in the year one Thoun-  
sand Nine Hundred ninety six Anno Domini.

The Bye—Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society :—

1. Khuangleng V/C Area.

In the matter of application of Pi/Pu Laldinthara and 17 (Seventeen) other for Registration of Co-operative Society, Ltd.. at Leithum, BPO Leithum, Police Station Champhai, Sub-Division Champhai, in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 the Society with limited liability under the title of the Leithum Multipurpose Co-operative Society, Ltd., and numbered as No. CPI-4/96-97 Dated in this the Twentythird day of December in the year one thousand Nine Hundred ninety six Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered,

The following is the area of operation the Society :-

1. Leithum V/C Area.

Chhanhima,  
Assistant Registrar,  
Co-operative Societies,  
Champhai : Mizoram.